

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31966731									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
„Achtung! Erstickungsgefahr – Halten Sie dieses Kissen von Säuglingen und Kleinkindern fern.“	"Warning! Choking Hazard - Keep this pillow away from infants and small children."	"Danger! Risque d'étouffement – Gardez cet oreiller hors de portée des nourrissons et des jeunes enfants.	"Pericolo! Pericolo di soffocamento: tenere questo cuscino lontano dalla portata di neonati e bambini piccoli.	"Gevaar! Verstikkingsgevaar – Houd dit kussen uit de buurt van baby's en jonge kinderen."	"¡Peligro! Peligro de asfixia: mantenga esta almohada fuera del alcance de bebés y niños pequeños".	"Nebezpečí! Nebezpečí udušení – Udržujte tento polštář mimo dosah kojenců a malých dětí."	"Opasnost! Opasnost od gušenja – ovaj jastuk držite dalje od dojenčadi i male djece."	»Nevarnost! Nevarnost zadušitve – To blazino hranite stran od dojenčkov in majhnih otrok.«	"Veszély! Fulladásveszély – Tartsa távol ezt a párnát csecsemőktől és kisgyermekektől."
„Achtung! Erstickungsgefahr durch kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.“	"Warning! Danger of suffocation due to small parts. Not suitable for children under 3 years."	"Danger! Risque d'étouffement dû aux petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. »	"Pericolo! Pericolo di soffocamento a causa di piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni."	"Gevaar! Gevaar voor verstikking door kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar."	"¡Peligro! Peligro de asfixia por piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años."	"Nebezpečí! Nebezpečí udušení malými díly. Nevhodné pro děti do 3 let."	"Opasnost! Opasnost od gušenja malim dijelovima. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine."	»Nevarnost! Nevarnost zadušitve zaradi majhnih delov. Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let."	"Veszély! Fulladásveszély az apró alkatrészek miatt. 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas."
Nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen verwenden.“	Do not use near open flames or heat sources."	Ne pas utiliser à proximité de flammes nues ou de sources de chaleur.	Non utilizzare vicino a fiamme libere o fonti di calore.	Niet gebruiken in de buurt van open vuur of warmtebronnen."	No lo utilice cerca de llamas abiertas o fuentes de calor".	Nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů tepla."	Nemojte koristiti u blizini otvorenog plamena ili izvora topline."	Nemojte koristiti u blizini otvorenog plamena ili izvora topline."	Ne használja nyílt láng vagy hőforrás közelében."
„Dieses Kissen ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt.“	"This pillow is intended for home use only."	"Cet oreiller est destiné à un usage domestique uniquement."	"Questo cuscino è destinato esclusivamente all'uso domestico."	"Dit kussen is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik."	"Esta almohada está destinada únicamente a uso doméstico".	"Tento polštář je určen pouze pro domácí použití."	"Ovaj jastuk je namijenjen samo za kućnu upotrebu."	"Ta blazina je namenjena samo za domačo uporabo."	"Ez a párna csak háztartási használatra készült."
„Nicht als Sicherheitsausrüstung verwenden.“	"Do not use as safety equipment."	"Ne pas utiliser comme équipement de sécurité."	"Non utilizzare come attrezzatura di sicurezza."	"Niet gebruiken als veiligheidsuitrusting."	"No lo utilice como equipo de seguridad".	"Nepoužívejte jako bezpečnostní zařízení."	"Ne koristiti kao sigurnosnu opremu."	"Ne uporabljajte kot varnostno opremo."	"Ne használja biztonsági felszerelésként."
Plastiktüten sind keine Spielzeuge. Halten Sie Plastiktüten von Babys und Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.“	Plastic bags are not toys. Keep plastic bags away from babies and children to avoid the risk of suffocation."	Les sacs en plastique ne sont pas des jouets. Gardez les sacs en plastique hors de portée des bébés et des enfants pour éviter les risques d'étouffement.	I sacchetti di plastica non sono giocattoli. Tenere i sacchetti di plastica lontano dalla portata di neonati e bambini per evitare rischi di soffocamento.	Plastic zakken zijn geen speelgoed. Houd plastic zakken uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen."	Las bolsas de plástico no son juguetes. Mantenga las bolsas de plástico alejadas de bebés y niños para evitar riesgos de asfixia".	Plastové sáčky nejsou hračky. Uchovávejte plastové sáčky mimo dosah kojenců a dětí, abyste se vyhnuli nebezpečí udušení."	Plastične vrečice nisu igračke. Držite plastične vrečice podalje od beba i djece kako biste izbjegli opasnost od gušenja."	Plastične vrečice nisu igračke. Držite plastične vrečice podalje od beba i djece kako biste izbjegli opasnost od gušenja."	A műanyag zacskók nem játékok. A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a műanyag zacskókat csecsemőktől és gyerekektől."
Verwenden Sie bei elektrisch betriebenen Weihnachtstextilien wie beleuchteten Dekorationen oder Lichterketten nur geprüfte und zugelassene Geräte. Achten Sie darauf, dass die Kabel und Stecker nicht beschädigt sind und dass keine freiliegenden Drähte vorhanden sind.	For electrically operated Christmas textiles such as illuminated decorations or fairy lights, only use tested and approved devices. Make sure that the cables and plugs are not damaged and that there are no exposed wires.	Pour les textiles de Noël à commande électrique tels que les décorations lumineuses ou les guirlandes lumineuses, utilisez uniquement des appareils testés et approuvés. Assurez-vous que les câbles et les connecteurs ne sont pas endommagés et qu'il n'y a pas de fils	Per i tessuti natalizi ad azionamento elettrico, come decorazioni luminose o lucine, utilizzare solo dispositivi testati e approvati. Assicurarasi che i cavi e i connettori non siano danneggiati e che non vi siano fili esposti.	Gebruik voor elektrisch aangedreven kersttextiel zoals lichtversieringen of kerstverlichting alleen geteste en goedgekeurde apparaten. Zorg ervoor dat de kabels en connectoren niet beschadigd zijn en dat er geen blootliggende draden zijn.	Para textiles navideños accionados eléctricamente, como adornos luminosos o cadenas de luces, utilice únicamente dispositivos probados y autorizados. Asegúrese de que los cables y conectores no estén dañados y que no haya cables expuestos.	Pro elektricky ovládané vánoční textilie, jako jsou světelné dekorace nebo pohádková světla, používejte pouze testovaná a schválená zařízení. Ujistěte se, že kabely a konektory nejsou poškozené a že na nich nejsou žádné obnažené dráty.	Za božične tekstilne proizvode s električnim pogonom, kao što su osvjetljeni ukrasi ili bajkovita svjetla, koristite samo testirane i odobrene uređaje. Provjerite da kabeli i priključci nisu oštećeni i da nema izloženih žica.	Za božične tekstilne proizvode s električnim pogonom, kao što su osvjetljeni ukrasi ili bajkovita svjetla, koristite samo testirane i odobrene uređaje. Provjerite da kabeli i priključci nisu oštećeni i da nema izloženih žica.	Elektromos működtetésű karácsonyi textíliákhoz, például megvilágított díszekhez vagy tündérlámpákhoz csak tesztelt és jóváhagyott eszközöket használjon. Győződjön meg arról, hogy a kábelek és csatlakozók nem sérültek, és nincsenek
Überprüfen Sie, ob die Weihnachtstextilien keine giftigen oder gesundheitsschädlichen Materialien enthalten, insbesondere bei Produkten, die für den Kontakt mit Lebensmitteln verwendet werden, wie Tischdecken oder Servietten.	Check that the Christmas textiles do not contain any toxic or harmful materials, especially in the case of products used for contact with food, such as tablecloths or napkins.	Vérifiez que les textiles de Noël ne contiennent pas de matières toxiques ou nocives, notamment des produits utilisés en contact alimentaire, comme des nappes ou des serviettes.	Controlla che i tessili natalizi non contengano materiali tossici o nocivi, soprattutto prodotti utilizzati a contatto con gli alimenti, come tovaglie o tovaglioli.	Controleer of het kersttextiel geen giftige of schadelijke materialen bevat, vooral producten die in contact komen met voedsel, zoals tafelkleden of servetten.	Comprueba que los textiles navideños no contienen materiales tóxicos o nocivos, especialmente productos utilizados en contacto con alimentos, como manteles o servilletas.	Zkontrolujte, zda vánoční textilie neobsahuje toxické nebo zdraví škodlivé materiály, zejména výrobky používané ve styku s potravinami, jako jsou ubrusy nebo ubrusky.	Provjerite sadrži li božični tekstil otrovne ili štetne materijale, posebice proizvode koji dolaze u dodir s hranom, poput stolnjaka ili salveta.	Provjerite sadrži li božični tekstil otrovne ili štetne materijale, posebice proizvode koji dolaze u dodir s hranom, poput stolnjaka ili salveta.	Ellenőrizze, hogy a karácsonyi textíliák nem tartalmaznak mérgező vagy káros anyagokat, különösen az élelmiszerekkel érintkező termékeket, például terítőket vagy szalvétákat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Rogon Products B.V.
Haverdijk 8, 5704 RC Helmond, Niederlande
info@rogon.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31966731									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Berücksichtigen Sie mögliche Allergene in den Materialien der Weihnachtstextilien, insbesondere bei Textilien, die in direktem Kontakt mit der Haut stehen oder die für den Gebrauch durch allergieanfällige Personen gedacht sind.	Consider possible allergens in the materials used to make Christmas textiles, especially those that are in direct contact with the skin or that are intended for use by people prone to allergies.	Tenez compte des allergènes possibles dans les matériaux des textiles de Noël, en particulier les textiles qui sont en contact direct avec la peau ou destinés à être utilisés par des personnes sujettes aux allergies.	Considerare i possibili allergeni nei materiali dei tessuti natalizi, in particolare nei tessuti a diretto contatto con la pelle o destinati all'uso da parte di persone soggette ad allergie.	Houd rekening met mogelijke allergenen in de materialen van kersttextiel, vooral textiel dat in direct contact staat met de huid of dat bedoeld is voor gebruik door mensen die gevoelig zijn voor allergieën.	Considere posibles alérgenos en los materiales de los textiles navideños, especialmente los textiles que están en contacto directo con la piel o que están destinados a sufrir alergias.	Zvažte možné alergeny v materiálech vánočních textilií, zejména textilií, které jsou v přímém kontaktu s pokožkou nebo které jsou určeny pro osoby náchylné k alergiím.	Razmotrite moguće alergene u materijalima božićnog tekstila, posebice tekstila koji je u izravnom dodiru s kožom ili je namijenjen osobama sklonim alergijama.	Razmotrite moguće alergene u materijalima božićnog tekstila, posebice tekstila koji je u izravnom dodiru s kožom ili je namijenjen osobama sklonim alergijama.	Vegye figyelembe a karácsonyi textíliák anyagában előforduló lehetséges allergéneket, különösen azokat a textíliákat, amelyek közvetlenül érintkeznek a bőrrrel, vagy amelyeket allergiára hajlamos emberek számára szánnak.
Halten Sie Weihnachtstextilien, insbesondere kleine Dekorationsartikel, von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle oder Verschlucken von Kleinteilen zu verhindern.	Keep Christmas textiles, especially small decorative items, away from children and pets to prevent accidents or swallowing of small parts.	Gardez les textiles de Noël, en particulier les petits objets de décoration, hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents ou l'ingestion de petites pièces.	Tenere i tessili natalizi, soprattutto i piccoli oggetti decorativi, lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare incidenti o l'ingestione di piccole parti.	Houd kersttextiel, vooral kleine decoratieve artikelen, uit de buurt van kinderen en huisdieren om ongelukken of het inslikken van kleine onderdelen te voorkomen.	Mantenga los textiles navideños, especialmente los artículos decorativos pequeños, fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes o que se traguen piezas pequeñas.	Vánoční textilie, zejména drobné dekorativní předměty, uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k nehodám nebo spolknutí malých částí.	Božićni tekstil, osobito male ukrasne predmete, držite podalje od djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili nezgode ili gutanje sitnih dijelova.	Božićni tekstil, osobito male ukrasne predmete, držite podalje od djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili nezgode ili gutanje sitnih dijelova.	Tartsa távol a karácsonyi textíliákat, különösen az apró díszítőelemeket, gyermekektől és háziállatoktól, hogy elkerülje a baleseteket vagy az apró alkatrészek lenyelését.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.